

過渡期: 入學的好開始

給各家庭的資料單張

當你和你的孩子踏入今年的時候, 開學似乎是很遙遠的事情。開學可以是富有挑戰性的, 也可以是令人興奮雀躍。這單張能提供一些資料給你, 讓你知道你孩子的幼兒教育計劃於今年內將如何支持你和你孩子過渡入學。

你的孩子已經歷了很多人生大大小小的過渡時期。你的孩子對新/不熟識的環境 (例如: 當你們出外旅遊、開始上幼兒中心或幼稚園、參加遊玩日, 甚至由一個活動或常規轉到下一個) 所作出的反應能夠提供一幅描述你的孩子對新環境會如何反應, 以及如何可以給他們最佳的支持的圖像。

為什麼一個入學的好開始那麼重要?

入學時有一個好開始, 往往在孩子的過渡期間以及未來的日子裡, 可以帶給他們更佳的學習和身心健康。這樣能有助你的孩子繼續學習和發展, 也能夠使他們感到安全、有信心, 以及能接觸新的人物和地方。

為你的孩子報名入學

大部分小學的招生程序都是在兒童入學之前一年的五月份開始的。當你為你的孩子報名入學時, 你可以充分利用機會, 透過入學過渡期計劃和活動, 去了解該學校。最好是在未到年底之前開始, 這樣是最有效的, 而且不僅是開學的頭幾天, 還可伸延至往後的時段。

入學過渡期計劃和活動

參與入學過渡期計劃和活動會幫助你和你的孩子對學校有較清楚的理解, 而且也可以和其他將會入學的兒童和他們的家人建立友誼。

TRANSITION LEARNING AND DEVELOPMENT STATEMENT (在過渡時期的學習和發展說明)

你孩子的幼兒班老師將會寫一份 *Transition Learning and Development Statement* (過渡期說明)。該過渡期說明將會總括你孩子的興趣、技能和能力。報告亦會指出對個別孩子所採取的方針和教學策略, 讓你孩子的學校和預備班老師可以快點認識你的孩子, 以及計劃適當的學習和教學活動。

如果你打算把你的孩子送到校外時間照顧服務 (OSHC), 該過渡期說明亦可以與 OSHC 服務人員分享。過渡期說明能幫助 OSHC 的教育工作人員就你孩子的興趣作出計劃, 並支持幼兒教育、學校和 OSHC 之間的連貫性。

過渡期說明可以幫助你去明白、支持、溝通和促進有關你孩子在過渡入學期的學習。你將會收到一份為你孩子完備的過渡期說明副本。

你孩子的過渡期說明包含一些有關你孩子的個人資料, 包括你孩子的姓名、出生日期和照片, 還有你的姓名和聯絡詳情。如相關的話, 亦包含正在支持你孩子的其他幼兒教育專業人士的姓名和聯絡詳情。

過渡期說明通常在第 4 學期填寫, 但如果你孩子有殘疾或發展緩慢, 你孩子的幼兒教育人員會大約在六/七月填寫過渡期說明, 作為你和你孩子所選的學校開始對話的橋樑, 商討所需的支援服務。

由於你是最認識你孩子的人, 我們非常重視你能夠參與在該說明上提出意見。你將被邀請填寫過渡期說明上的其中一欄。在過渡期說明填寫該欄資料, 乃是讓學校知道他們可以如何幫助你和你的孩子, 以至你們兩人可以在入學時有一個美好的開始。

說明上也有一欄是給你的孩子填寫的 (由一位成年人協助, 可以是或幼兒班的老師)。此欄通常包括一幅圖畫和記錄一些有關你孩子對學校感到好奇的事情, 以及他們對開始上學的想法。

如何把資料與你孩子的學校互相分享

從 2018 年開始, 過渡期說明將會利用在線工具在 *Insight Assessment Platform* (一個包含評估工具/文書的在線平台) 進行填寫、分享和儲存資料。所有在 *Insight Assessment Platform* 載有的資料均安全儲存在澳洲境內。

Insight Assessment Platform 已在所有維多利亞州的政府學校採用, 允許學校對你孩子的學習和發展設立一個持久的記錄。有些天主教和獨立學校亦可能透過 *Insight Assessment Platform* 收到有關你孩子的過渡期說明, 或者他們會收到由你孩子的幼兒教育服務發出的紙本或電子版本。

教育及培訓部 (部門) 有一些工作是判給外面的服務提供機構的。若有此安排時, 部門會要求進行保障數據安全的措施, 這是承包過程的一部分。

為確保部門的資料私隱政策

www.education.vic.gov.au/Pages/privacypolicy

得以遵守, 部門已就有關 *Insight Assessment Platform* 進行了隱私衝擊評鑑。

部門可使用過渡期說明的資料和一些學校入學數據以作監察和研究之用。這些資料將會採用一份統計表形式來表達 (即數字和圖表), 而個別兒童的名字並不會被提及。

要獲得有關 *Insight Assessment Platform* 的更多資料, 請使用 psts@edumail.vic.gov.au 與教育及培訓部聯絡。

需要更多資料

請登入 www.education.vic.gov.au/transitiontoschool

本文件已翻譯成多種不同的語言, 可在下列網址取得: www.education.vic.gov.au/transitiontoschool